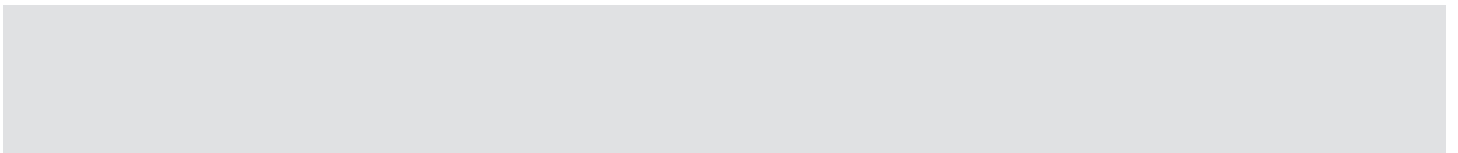


PROFESIONAL Y ÚNICO.

**MÁQUINAS DE LIMPIEZA EN HÚMEDO  
DE ESCALERAS MECÁNICAS Y PASILLOS MÓVILES.**



**columbus**

# VALIOSO. ECONÓMICO. LARGA DURACIÓN. LIMPIEZA CON MÁQUINAS DE LA LIGA PROFESIONAL. STEP 100 UND TRAVEL 600

El aspecto y el estado de las escaleras mecánicas y para pasarelas en movimiento es la tarjeta de visita de un edificio; por ello, la limpieza periódica y profesional es esencial para muchos operadores inmobiliarios.

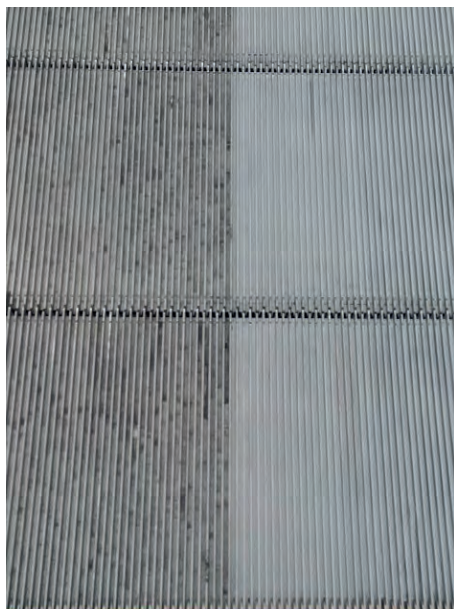
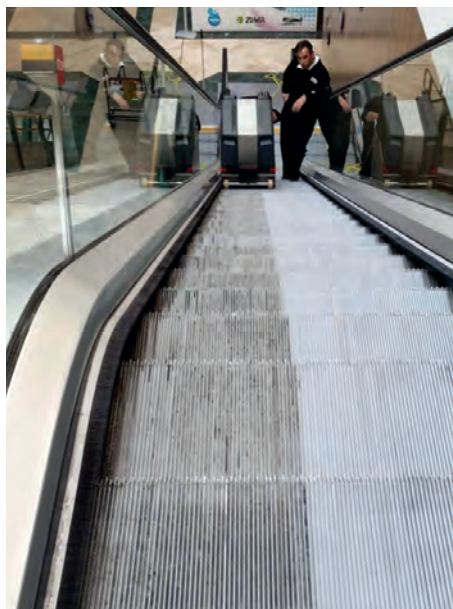
Como medidas de mantenimiento, la limpieza cíclica no sólo garantiza la longevidad, sino también la máxima retención de valor de estos sistemas de transporte de pasajeros.

Con la máquina de limpieza STEP 110 y TRAVEL 600 y los productos químicos Roto-Escal especialmente adaptados a la máquina, es posible realizar una limpieza exhaustiva y profesional de la escalera mecánica o del pasillo móvil del edificio, en su estado instalado, en el menor tiempo posible.

El uso exclusivo de materiales de alta calidad, como el acero inoxidable, el aluminio y el plástico resistente a las salpicaduras, garantizan que la máquina „Made in Germany“ tenga una vida útil larga y con poco desgaste, y minimizan considerablemente el esfuerzo de mantenimiento.

Los bajos costes de funcionamiento, los largos intervalos de mantenimiento y la fiabilidad del funcionamiento garantizan una gran seguridad de la inversión.

Nuestro competente personal de servicio técnico le hará una demostración de las máquinas in situ y le proporcionará un amplio asesoramiento. La instrucción y la formación de su propio personal de limpieza por parte de nuestros técnicos de servicio es posible en cualquier momento.



# PASO A PASO RESULTADOS PERFECTOS PARA LOS PELDAÑOS Y EL ELEVADOR EN UNA SOLA OPERACIÓN.

## STEP 100



- ❶ Máquina de limpieza automática robusta y de alta calidad para la limpieza profesional en húmedo de los peldaños y contrahuellas de una escalera mecánica. En una sola operación, los peldaños se limpian de forma rápida, fiable, extremadamente a fondo y libre de agua y residuos químicos cerca del borde cuando la escalera está parada.
- ❷ Gran comodidad de uso gracias a las secuencias de limpieza fijas: mediante un selector se pueden seleccionar tres ciclos de limpieza para diferentes grados de suciedad y se puede ajustar el consumo de agua. Una clara asignación de teclas en la pantalla permite un manejo sencillo e intuitivo.
- ❸ 18 tiras de cepillo de forma especial garantizan unos resultados de limpieza óptimos con un bajo desgaste gracias a los diferentes materiales de las cerdas en varias longitudes y densidades. La disposición en V de las tiras de cepillo garantiza la eliminación sin residuos del licor de limpieza.
- ❹ Los trabajos de mantenimiento sencillos y el cambio de los cepillos principales y del cepillo rascador pueden ser realizados por el operario. Así se mantienen bajos los costes de funcionamiento.
- ❺ El potente sistema de aspiración garantiza una accesibilidad inmediata y unos pasos seguros.
- ❻ Durante la limpieza, la STEP 110 „sube” peldaño a peldaño. Una vez en la cima, se puede volver a bajar por la escalera mecánica.
- ❼ El movimiento lateral sobre el escalón es posible sin gran esfuerzo gracias a los rodillos deslizantes integrados.
- ❽ La STEP 110 se mantiene seguro en la escalera gracias a su centro de gravedad, que está situado muy adelante.
- ❾ Los mejores resultados de limpieza se consiguen con la química, Roto-Escal, especialmente adaptada a la máquina.
- ❿ La STEP 110 puede ajustarse universalmente a diferentes niveles y a todas las marcas habituales.
- ⓫ y: „Made in Germany”.



# UNA MANIOBRA SIRVE: SENCILLA ADAPTACIÓN INDIVIDUAL A CUALQUIER ESCALERA.

## STEP 110.

- El módulo digital opcional „step 150” permite una limpieza más rápida mediante ciclos de limpieza de libre elección (de 12 a 60 segundos). Para las operaciones de limpieza frecuentes, esta opción ofrece un verdadero valor añadido económico, ya que todos los recursos (humanos, químicos, agua y tiempo) se utilizan de forma óptima.
- La pantalla táctil con un menú de navegación moderno e intuitivo también ofrece muchos extras útiles para los operadores y el personal de servicio: los datos más importantes de la máquina se pueden consultar inmediatamente, los intervalos de mantenimiento se almacenan y las instrucciones de funcionamiento y servicio se pueden ver en la pantalla según sea necesario.

### STEP 110

|                  |                      |
|------------------|----------------------|
| L x an x al      | 1094 x 540 x 1001 mm |
| Ancho de trabajo | 520 mm               |
| Nivel sonoro     | 78 ± 2 dB (A)        |
| Peso en vacío    | 164 kg               |

### BATERIAS /DATOS ELECTRICOS

|                              |         |
|------------------------------|---------|
| Tipo de corriente/frecuencia | 50 Hz   |
| Tensión nominal              | 230 V   |
| Potencia max.                | 2.650 W |

### DEPÓSITO

|                       |      |
|-----------------------|------|
| Capacidad agua limpia | 20 l |
| Capacidad agua sucia  | 20 l |

### ASPIRACION

|                    |          |
|--------------------|----------|
| Depresión, máx.    | 300 mbar |
| Flujo de aire max. | 162 m³/h |

### ESCALERAS

|                          |        |
|--------------------------|--------|
| Altura del escalón, mín. | 185 mm |
| Altura del escalón, máx. | 235 mm |

### CEPILLOS

|        |        |
|--------|--------|
| Número | 18 + 1 |
|--------|--------|

### PROGRAMAS DE LIMPIEZA

|                                     |      |
|-------------------------------------|------|
| Limpieza de mantenimiento por etapa | 15 s |
| Limpieza básica por niveles         | 27 s |
| Limpieza intensiva por nivel        | 39 s |



El selector de programas permite la selección analógica entre tres programas de limpieza.



El módulo de visualización permite seleccionar libremente los ciclos de limpieza, así como una sencilla gestión digital de los datos.



Con amplios accesorios de limpieza manual.

# CERCA DEL BORDE. RÁPIDO. PROFESIONAL. MÁQUINA DE LIMPIEZA EN HÚMEDO PARA PASARELAS EN MOVIMIENTO.

## TRAVEL 600



- ❶ Máquina de limpieza robusta y de alta calidad para la limpieza profesional en húmedo de pasarelas en movimiento.
- ❷ Consumo económico de agua y productos químicos, ajustable al grado de suciedad.
- ❸ Los mejores resultados de limpieza se consiguen con la química, Roto-Escal, especialmente adaptada a la máquina.
- ❹ Limpieza rápida y exhaustiva cerca del borde mientras la pasarela móvil está en marcha.
- ❺ La potente succión garantiza la accesibilidad inmediata y la seguridad en las pasarelas en movimiento.
- ❻ El operario puede realizar sencillos trabajos de mantenimiento y sustitución de los rodillos del cepillo, con lo que se mantienen bajos los costes de funcionamiento.
- ❼ La pantalla de funcionamiento claramente dispuesta permite un manejo sencillo e intuitivo.
- ❽ En caso de falta de agua limpia o de interrupción o modificación del caudal de aspiración, la máquina avisa con una señal acústica-óptica y se desconecta automáticamente.
- ❾ También se puede utilizar en los peldaños de las escaleras mecánicas.
- ❿ La suciedad más intensa se afloja con cepillos especiales en forma de cuña que giran en sentido contrario.
- ⓫ y: „Made in Germany“.

# DE LOS PROFESIONALES. PARA LOS PROFESIONALES. CALIDAD MADE IN GERMANY.

## TRAVEL 600



La pantalla de funcionamiento claramente dispuesta permite un manejo intuitivo.



Una sofisticada interacción de cepillos contrarrotantes, productos químicos de limpieza y agua permite unos resultados de limpieza óptimos.

### TRAVEL 600

|                  |                     |
|------------------|---------------------|
| L x an x al      | 1195 x 536 x 930 mm |
| Ancho de trabajo | 2 x 220 mm          |
| Nivel sonoro     | 78 ± 2 dB (A)       |
| Peso en vacío    | 126 kg              |

### BATERIAS /DATOS ELECTRICOS

|                              |         |
|------------------------------|---------|
| Tipo de corriente/frecuencia | 50 Hz   |
| Tensión nominal              | 230 V   |
| Potencia max.                | 3.000 W |

### DEPÓSITO

|                       |      |
|-----------------------|------|
| Capacidad agua limpia | 15 l |
| Capacidad agua sucia  | 15 l |

### ASPIRACION

|                    |          |
|--------------------|----------|
| Depresión, máx.    | 300 mbar |
| Flujo de aire max. | 162 m³/h |

### CEPILLOS

|                    |   |
|--------------------|---|
| Número             | 4 |
| Rodillo de succión | 2 |